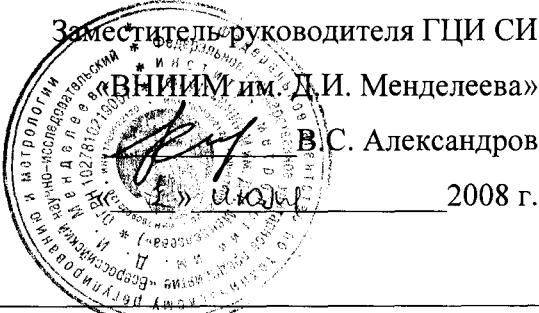


СОГЛАСОВАНО



2008 г.

Преобразователи уровня JUPITER	Внесены в Государственный реестр средств измерений Регистрационный № <u>38263-08</u> Взамен _____
--------------------------------	--

Выпускаются по технической документации фирмы «Magnetrol International N.V.» (торговая марка «Orion Instruments») (Бельгия).

НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Преобразователи уровня JUPITER (далее преобразователи) предназначены для измерения уровня жидкостей и/или границы раздела жидких сред в резервуарах.

Область применения – предприятия энергетической, нефтехимической, химической и пищевой промышленности, резервуарные парки и т.п.

ОПИСАНИЕ

Принцип действия преобразователей основан на явлении магнитострикции.

Преобразователи состоят из:

- электронного блока;
- зонда, представляющего собой направляющую трубу с магнитострикционным волноводом внутри;
- магнитного поплавка или магнитного указателя уровня.

При измерении уровня контролируемой среды на волновод подается импульс постоянного тока. Взаимодействие импульса тока с постоянным магнитным полем поплавка приводит к возникновению волны механического напряжения, распространяющейся вдоль волновода с известной постоянной скоростью. Пьезомагнитный чувствительный элемент, размещенный в электронном блоке, преобразует полученное механическое напряжение в электрический импульс. После этого определяется расстояние до контролируемой среды, пропорциональное интервалу времени между подачей импульса тока и обратным импульсом. Далее расстояние до контролируемой среды преобразуется в аналоговый сигнал (4-20 мА), пропорциональный уровню, и передается на встроенное устройство отображения информации или внешнюю систему управления.

Электронные блоки преобразователей имеют кнопки для настройки преобразователя и устройство отображения информации на встроенном жидкокристаллическом дисплее. Они помещены в алюминиевый корпус или корпус из нержавеющей стали с двумя отделениями для разделения цепей питания и электроники. Для преобразователей имеется возможность осуществлять цифровую связь. Протоколы обмена данными (HART или Fieldbus) устанавливаются на фирм-изготовителе по требованию заказчика.

Зонд выполнен либо из нержавеющей стали (с электрополировкой или без нее), либо из сплавов цветных металлов (хастеллоя С или монеля). Зонд представляет собой направляющую трубу с магнитострикционным волноводом внутри.

Магнитный поплавок преобразователей выполнен либо из нержавеющей стали, либо из титана, либо из хастеллоя С. Преобразователи имеют два исполнения: для погружного или наружного монтажа. В случае погружного монтажа магнитный поплавок имеет кольцеобразную конструкцию и перемещается по поверхности направляющей трубы. В случае наружного монтажа преобразователи используются вместе с магнитным указателем уровня (со свободно перемещающимся магнитным поплавком), который непосредственно связан с резервуаром таким образом, что в ней создаются условия аналогичные условиям в резервуаре.

Степень защиты оболочки по ГОСТ 14254-96 – IP66. Маркировка взрывозащиты – 1ExdIICt6 X и 0ExiaIICt4 X.

ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

1. Диапазон измерений уровня*, м.....	0,05-5,70.
2. Пределы допускаемой абсолютной погрешности измерений уровня, мм....±0,4.	
3. Напряжение питания постоянного тока, В.....	12,0-28,4.
4. Потребляемая мощность, Вт, не более.....	0,7.
5. Диапазон температур окружающего воздуха для электронного блока, °C.....	от -20 до +70.
6. Диапазон относительной влажности воздуха, %.....	0-99 (без конденсации).
7. Диапазон температур контролируемой среды** при монтаже, °C:	
– погружном.....	от -40 до +95;
– наружном.....	от -40 до +120.
8. Предельно допустимое рабочее давление*** при температуре контролируемой среды +40°C для преобразователя с поплавком из, МПа:	
– нержавеющей стали.....	2,28;
– титана.....	2,62;
– хастеллоя С.....	1,86.
9. Масса электронного блока с корпусом из, кг, не более:	
– алюминия.....	2,7;
– нержавеющей стали.....	5,7.
10. Габаритные размеры электронного блока, мм, не более.....	330x188x111.
11. Диаметр направляющей трубы зонда, мм.....	16.
12. Диапазон длин зонда****, м.....	от 0,15 до 5,70.
13. Средний срок службы, лет, не менее.....	10.

* - диапазон измерений уровня определяется требованиями заказчика и зависит от длины зонда и количества поплавков;

** - возможно расширение диапазона температур контролируемой среды по требованию заказчика;

*** - предельно допустимое рабочее давления зависит от температуры контролируемой среды;

**** - длина определяется требованиями заказчика.

ЗНАК УТВЕРЖДЕНИЯ ТИПА

Знак утверждения типа наносится на корпус преобразователя в виде шильдика или наклейки, а также на титульный лист руководства по эксплуатации типографским способом.

КОМПЛЕКТНОСТЬ

- | | |
|---|--------|
| 1. Электронный блок..... | 1 шт. |
| 2. Направляющая труба с магнитострикционным волноводом..... | 1 шт. |
| 3. Магнитный поплавок..... | 1 шт.* |
| 4. Магнитный указатель уровня** | 1 шт. |
| 5. Руководство по эксплуатации..... | 1 шт. |
| 6. Методика поверки..... | 1 шт. |

* - при использовании преобразователей для измерений границы раздела жидких сред по требованию заказчика поставляется два магнитных поплавка;

** - по требованию заказчика.

ПОВЕРКА

Проверку преобразователей осуществляют в соответствии с документом «Преобразователи уровня JUPITER. Методика поверки. МП 2511/0005-2008», утвержденным ГЦИ СИ «ВНИИМ им. Д.И. Менделеева» в апреле 2008 г.

Основное средство поверки – лента измерительная эталонная 3 разряда, МИ 2060-90.

Межпроверочный интервал – 1 год.

НОРМАТИВНЫЕ И ТЕХНИЧЕСКИЕ ДОКУМЕНТЫ

1. ГОСТ 8.477-82 «ГСИ. Государственная поверочная схема для средств измерений уровня жидкости».
2. Техническая документация фирмы «Magnetrol International N.V.» (торговая марка «Orion Instruments») (Бельгия).

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Тип преобразователей уровня JUPITER утвержден с техническими и метрологическими характеристиками, приведенными в настоящем описании типа, и метрологически обеспечен при ввозе на территорию РФ, в эксплуатации и после ремонта согласно государственной поверочной схеме.

Сертификат соответствия № РОСС ВЕ.ГБ05.В01909 от 30.03.2007 г., выданный НАИО «ЦЕНТР ПО СЕРТИФИКАЦИИ ВЗРЫВОЗАЩИЩЕННОГО И РУДНИЧНОГО ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ», Москва.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ

Фирма «Magnetrol International N.V.» (торговая марка «Orion Instruments»),
Бельгия
Heikensstraat 6, 9240 Zele, Belgie
Тел.: (052)45-11-11
Факс: (052)45-09-93
E-mail: info@magnetrol.be
Web: www.magnetrol.com

ЗАЯВИТЕЛЬ

ЗАО «ТЕККОУ», Россия
196066, Санкт-Петербург
Московский пр., 212
Тел.: (812) 324-56-27
Тел./факс: (812) 324-56-28, 324-56-29
E-mail: info@tek-know.ru

Руководитель отдела
геометрических измерений
ГЦИ СИ «ВНИИМ им. Д.И. Менделеева»

К.В. Чекирда

Генеральный директор
ЗАО «ТЕККОУ»

Е.В. Фокина

